

Frutas y hortalizas

Consumo en hogares por Comunidades Autónomas

■ FERNANDO GARCÍA

Periodista

En el número anterior de DISTRIBUCIÓN Y CONSUMO se publicó la primera parte de un amplio informe sobre la evolución del consumo de frutas y hortalizas en España, tanto frescas como transformadas, incidiendo principalmente en los años 1997 y 1998, tomando como base la amplia y exhaustiva información que ofrecen los paneles de consumo que aporta el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, realizados por un grupo de varias empresas, entre las que se incluye la Empresa Nacional MERCASA.

En ese primer informe se ponía de manifiesto el incremento en el consumo de este tipo de productos, pasando de 6.384,23 millones de kilos en 1997 a más de 6.502 millones de kilos en el pasado año, incluyéndose en estas cantidades totales el consumo en hogares, hostelería y restauración e instituciones. Asimismo se abordaban, entre otros parámetros, el nivel de compra de estos productos teniendo en cuenta el tamaño del hábitat, el número de personas en los hogares, el nivel socioeconómico de los mismos y los lugares de compra de los distintos productos.

En esta segunda parte del informe se analiza la evolución del consumo concreto de frutas y hortalizas frescas y transformadas en los hogares de las 17 comunidades autónomas, obteniéndose así unos datos concretos de consumo per cápita en kilos, y de gasto y volumen de compra a nivel autonómico. Una información circunscrita al ámbito doméstico, porque los paneles de consumo no ofrecen información regionalizada del consumo fuera del hogar.

Como datos generales se puede señalar que el consumo total en los hogares ha evolucionado de 3.062,9 millones de kilos de frutas frescas en 1997 a 3.131,2 millones de kilos en 1998. En hortalizas frescas se ha pasado en esos mismos años de 2.000,9 millones de kilos a 2.024; y en frutas y hortalizas transformadas el volumen se ha elevado de 516,18 millones de kilos a 526,88 millones de kilos.

La inversión en este tipo de productos para su consumo en los hogares ha pasado de 420.230 millones de pesetas en frutas frescas en 1997 a 438.900 en el año 1998. En hortalizas frescas y en los mismos años el gasto subió desde los

341.547 millones de pesetas a 363.044; mientras que en frutas y hortalizas transformadas el dinero gastado ascendió desde los 127.937 millones de pesetas a los 134.105.

CONSUMO MEDIO Y DIFERENCIAS REGIONALES

El consumo medio por persona y año en los hogares, a nivel nacional, ha pasado en frutas frescas de 77,54 kilos en 1997 a 79,08 kilos en 1998; en hortalizas frescas de 50,65 kilos a 51,12; y en frutas y hortalizas transformadas de 13,07 a 13,31 kilos.

En frutas frescas los mayores consumidores en los hogares durante 1998 fueron los navarros con 92,31 kilos per cápita, seguidos de los madrileños (89,27), Castilla-La Mancha (89,25), Castilla y León (86,13), Cataluña (84,43) y Extremadura (80,64).

El menor consumo durante el pasado año se dio en los hogares de Cantabria con 66,90 kilos, País Vasco (67,85), Galicia (68,74), Canarias (69,97) y Asturias (72,41). Asimismo, también consumieron por debajo de la media los habitantes de Andalucía y Aragón.





En hortalizas frescas son los riojanos los que registran un mayor consumo en los hogares con 84,62 kilos, seguidos de Navarra (74,95), Aragón (70,36), Cataluña, (62,86), Valencia (56,15) y Baleares (55,24). Los menores consumos de este tipo de productos se dan en los hogares de Cantabria, con 33,91 kilos per cápita, seguidos de Asturias (38,77), Canarias (39,70), Galicia (41,09), País Vasco (42,98) y Extremadura (44,23).

PRODUCTOS TRANSFORMADOS

Los mayores consumos de frutas y hortalizas transformadas se observan en los hogares de Cataluña, con 15,69 kilos per cápita, seguidos de Madrid (15,60), País Vasco (14,81), Aragón (14,29), Baleares (14,21) y Cantabria (13,70). En el lado opuesto, en el de menor consumo, se encuentran los hogares de Galicia con 9,82 kilos per cápita, Castilla y León (10,81), La Rioja (11,40), Extremadura (11,75) y Andalucía (12,19).

DIFERENCIAS POR VARIEDADES

En cuanto a consumo de productos concretos, la naranja es la fruta fresca más consumida en los hogares de todas las comunidades con un arco que oscila entre los 24,53 kilos de Navarra y los 14 kilos per cápita que se consumen en los hogares de la Comunidad Valenciana. A larga distancia se sitúa el consumo de



manzanas con 10,61 kilos de media, y el de melones (8 kilos). En hortalizas frescas los mayores consumos medios nacionales por persona en hogares se dan en los tomates (12,26 kilos), seguidos de lechugas, escarolas y endibias (6,34 kilos) y cebollas (5,93). El tomate frito y el natural, por su parte, suman 4,77 kilos per cápita al año sobre el consumo total de frutas y hortalizas transformadas, que asciende a 13,31 kilos. □

CAMPOFRUTAS HERNANDEZ, S.L.



Nuestro servicio y calidad avalan nuestra empresa, contando entre nuestros clientes con las firmas más prestigiosas del país.

CAMPOFRUTAS HERNANDEZ, S.L.
 MERCALASPALMAS
 NAVE B, Nº 6-8
 CUESTA RAMON, S/N
 TELEFONO: 928 71 16 87
 ALMACEN TEL.: 928 71 14 66
 FAX: 928 71 30 81



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN ANDALUCÍA

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	ANDALUCÍA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	73,24
NARANJAS	19,46	17,88
MANDARINAS	4,79	3,89
LIMONES	2,36	2,67
PLÁTANOS	7,43	7,97
MANZANAS	10,61	7,30
PERAS	5,83	4,82
MELOCOTONES	4,51	3,02
ALBARICOQUES	0,93	0,50
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,43
MELONES	8,02	8,83
SANDÍAS	5,63	7,13
CIRUELAS	1,08	1,15
CEREZAS	0,75	0,44
UVAS	1,87	1,78
KIWIS	1,33	0,95
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	3,47
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	46,84
TOMATES	12,26	14,13
CEBOLLAS	5,93	5,53
AJOS	1,00	1,22
COLES	1,62	0,59
PEPINOS	1,73	1,68
JUDÍAS VERDES	2,87	1,86
PIMIENTOS	3,71	3,73
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,59
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	4,76
ESPÁRRAGOS	0,22	0,23
VERDURAS DE HOJA	2,38	1,25
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	11,26
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	12,19
TOMATES	4,77	5,15
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	3,01
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	4,02

ANDALUCÍA

Andalucía ocupa la duodécima posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con cerca de 6 kilos menos que la media nacional. Los andaluces se encuentran por encima de los consumos medios en plátanos, melones, sandías y ciruelas, y por debajo en el resto de las frutas, destacando en este apartado las manzanas, producto del que son los menores consumidores de España.

En cuanto a las hortalizas frescas, Andalucía es la décima comunidad en niveles de consumo per cápita con cerca de 5 kilos menos que la media nacional.

Los hogares andaluces superan la media en tomates y ajos mientras que en el resto de los productos se encuentran en los parámetros medios o por debajo de los mismos. La desviación más acentuada en este caso se encuentra en las coles, donde se observa el consumo más bajo de España.

El consumo de frutas y hortalizas transformadas se encuentra un kilo por debajo de la media nacional, aunque es este apartado los andaluces superan los consumos medios de tomate frito y natural.

Respecto a 1997, los hogares de Andalucía incrementan ligeramente el consumo de frutas frescas y se mantienen en los mismos niveles en hortalizas frescas y en frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Andalucía gastaron en frutas frescas el pasado año cerca de 70.000 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 58.200 millones de pesetas y en frutas y hortalizas transformadas llegó a los 22.000 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (11.460 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a plátanos (9.900), manzanas (7.200) y melones (5.500). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (12.800 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (7.400), y pimientos (5.250).

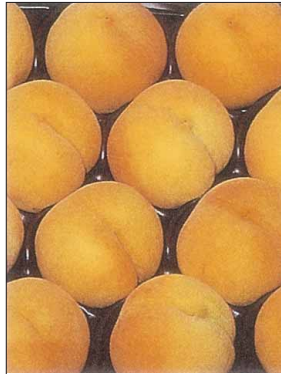
En volumen, los andaluces consumieron en 1998 más de 562 millones de kilos de frutas frescas, 360 de hortalizas frescas y 93,5 de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (137,3 millones de kilos), seguido por las cifras registradas para melones (67,8), manzanas (56) y sandías (54,8). En hortalizas frescas las compras domésticas alcanzan los 108,5 millones de kilos de tomates, los 42,4 millones de kilos de cebollas y más de 36,5 millones de kilos de lechugas, escarolas y endibias.

Las cifras anteriores indican que Andalucía, primera comunidad autónoma en población con 7.250.000 habitantes, ocupa ese mismo lugar en volumen de kilos comprados y el segundo en gasto total destinado al consumo en los hogares de frutas y hortalizas.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN ARAGÓN**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	ARAGÓN
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	77,79
NARANJAS	19,46	18,51
MANDARINAS	4,79	6,30
LIMONES	2,36	1,43
PLÁTANOS	7,43	6,17
MANZANAS	10,61	10,50
PERAS	5,83	5,64
MELOCOTONES	4,51	6,98
ALBARICOQUES	0,93	1,17
FRESAS Y FRESONES	1,76	2,02
MELONES	8,02	7,42
SANDÍAS	5,63	4,60
CIRUELAS	1,08	0,84
CEREZAS	0,75	1,46
UVAS	1,87	1,73
KIWIS	1,33	1,01
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,96
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	70,36
TOMATES	12,26	13,08
CEBOLLAS	5,93	7,50
AJOS	1,00	1,11
COLES	1,62	2,35
PEPINOS	1,73	2,40
JUDÍAS VERDES	2,87	5,10
PIMIENTOS	3,71	3,58
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	1,09
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	10,26
ESPÁRRAGOS	0,22	0,30
VERDURAS DE HOJA	2,38	7,23
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	16,37
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	14,29
TOMATES	4,77	4,35
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,91
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	7,03

ARAGÓN


Aragón ocupa la undécima posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con un kilo menos que la media nacional. No obstante los aragoneses son los mayores consumidores de España de melocotones y los segundos compradores de mandarinas y cerezas, tras los catalano-manchegos y los riojanos respectivamente, para su ingesta en los hogares. Otras frutas en las que también superan el consumo medio

nacional son los albaricoques y los fresones.

En hortalizas frescas, por el contrario, Aragón es la tercera comunidad más consumidora de España, con más de 19 kilos sobre la media. En este sentido los hogares aragoneses son líderes en el consumo de cebollas, judías verdes y verduras de hoja, y los segundos consumidores de champiñones y lechugas, tras La Rioja y Navarra respectivamente.

En este grupo de productos, Aragón también supera el consumo medio en tomates, ajos, coles, pepinos y espárragos y sólo se encuentra por debajo de la media en el consumo de pimientos. En frutas y hortalizas transformadas Aragón es la cuarta comunidad autónoma en consumo con un kilo más de la media.

Respecto a 1997, los hogares aragoneses incrementan en más de 3 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, en más de 2 kilos el de hortalizas frescas y en más de un kilo el de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Aragón gastaron en frutas frescas el pasado año más de 14.900 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 17.700 y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a los 5.000 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (2.550 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a manzanas (1.759) y peras (1.180). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a lechugas, escarolas y endibias (2.100 millones de pesetas), tomates (2.900) y judías verdes (2.300).

En volumen, los aragoneses consumieron en 1998 cerca de 105 millones de kilos de frutas frescas, 95 de hortalizas frescas y más de 19 de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos de frutas frescas se corresponde con las naranjas (25 millones de kilos), a las que siguen manzanas (14,1) y melones (10). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 17,6 millones de kilos de tomates, los 13,8 de lechugas, escarolas y endibias, más de 10 millones de kilos de cebollas, 9,7 de verdura de hoja y 6,9 de judías verdes.

Las cifras anteriores indican que Aragón, décima comunidad autónoma en población con 1.200.000 habitantes, ocupa la novena posición en gasto y volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas para su consumo en los hogares.



JOSÉ M^a ORTIZ FUNES
DESDE 1961
MAYORISTA DE DESTINO DE FRUTAS Y HORTALIZAS
VENTA EN COMISIÓN Y POR CUENTA PROPIA
"LA CASA DE LAS CHIRIMOYAS"
MÓDULO 59 - MERCACÓRDOBA
Teléfono: 957 75 03 40 - Fax: 957 43 44 57
14010 CÓRDOBA

REFLEXIONES SOBRE LA DISTRIBUCIÓN DE FRUTAS Y HORTALIZAS A TRAVÉS DE LOS MERCADOS MAYORISTAS

Sería muy positivo para los productores y sus agrupaciones que utilizaran correctamente y con más asiduidad esta vía de salida para sus artículos.

Después de 38 años de experiencia como mayorista de destino, considero necesario para que un labrador obtenga para sí el mayor porcentaje posible del P.V.P. final de sus productos seguir estas recomendaciones:

En primer lugar, debe seleccionar y contactar con un "buen asentador" del núcleo urbano donde pretenda vender.

Seguidamente, paso a describir las funciones que debe desempeñar cada día laborable un comisionista para que se le considere un "buen asentador":

1º) Recepcionar y colocar en su módulo de venta las distintas partidas de frutas y hortalizas que le son enviadas desde las diferentes zonas productoras.

2º) Evaluar la oferta existente de cada uno de los artículos en el conjunto del mercado, para poder venderlos al mejor precio posible y venderlos.

3º) A través de los años anteriores debe haber hecho una clasificación de su clientela para que el volumen de impagos sea mínimo.

4º) Tener un numeroso grupo de clientes fruteros especializados y fidelizados que acudan todos los días a su puesto, además de otros muchos menos estables.

5º) También tendrá remitentes labradores habituales desde hace varios años, a los que se podrá dirigir el aspirante a proveedor para saber cómo se comporta.

6º) Su gestión de venta será transparente y su retribución será la comisión acordada. Previamente tendrá una estructura empresarial familiar muy ajustada para que sus costes de mantenimiento sean los mínimos, y procurará que antes de que termine una campaña empezar otra para mantener su establecimiento casi todo el año a ritmo de temporada alta, lo que permitirá que el porcentaje de su comisión sea barato para sus comitentes.

7º) Garantizará el pago de cada una de todas las partidas en la fecha acordada aunque él haya tenido morosos, manteniendo así su prestigio de cumplidor de sus obligaciones en todos los órdenes.

Por otro lado, su proveedor deberá mantener una continuidad en el suministro de la fruta o verdura de que se trate, una calidad, preparación y envasado que sea bien aceptado por los compradores de esa localidad en la cantidad que el mercado admita. Todo esto puede conseguirse con una buena comunicación diaria entre productor y comisionista, y el género llegará cada día al consumidor por una vía muy corta, con el mínimo coste y la máxima frescura, base del éxito en la distribución de frutas y hortalizas.

JOSÉ M^a ORTIZ FUNES



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN ASTURIAS

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	ASTURIAS
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	72,41
NARANJAS	19,46	17,94
MANDARINAS	4,79	4,38
LIMONES	2,36	2,42
PLÁTANOS	7,43	7,74
MANZANAS	10,61	15,70
PERAS	5,83	4,49
MELOCOTONES	4,51	4,51
ALBARICOQUES	0,93	0,77
FRESAS Y FRESONES	1,76	2,70
MELONES	8,02	3,82
SANDÍAS	5,63	1,38
CIRUELAS	1,08	0,99
CEREZAS	0,75	0,61
UVAS	1,87	1,86
KIWIS	1,33	1,64
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,41
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	38,77
TOMATES	12,26	7,53
CEBOLLAS	5,93	6,06
AJOS	1,00	1,34
COLES	1,62	2,18
PEPINOS	1,73	0,67
JUDÍAS VERDES	2,87	2,43
PIMIENTOS	3,71	2,75
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,37
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	6,72
ESPÁRRAGOS	0,22	0,02
VERDURAS DE HOJA	2,38	0,80
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	7,91
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	12,31
TOMATES	4,77	4,22
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,29
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	5,81

ASTURIAS

Asturias ocupa la decimotercera posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con 6,5 kilos menos que la media nacional. No obstante los asturianos ostentan el primer puesto a nivel nacional en consumo de manzanas y fresas/fresones, y también superan la media en la ingesta de plátanos, limones y kiwis, mientras que en el resto de las producciones de frutas frescas se encuentran por debajo.

En hortalizas frescas Asturias ocupa el penúltimo lugar sobre el total de las comunidades, sólo por delante de Cantabria, con un consumo per cápita inferior en 13 kilos a la media nacional.

A pesar de este bajo consumo en relación al resto de los españoles, en Asturias se supera la media en productos como las cebollas, ajos, coles, lechugas, endibias y escarolas.

En frutas y hortalizas transformadas los hogares asturianos ocupan la duodécima posición, con un kilo por debajo de la media y superando este mismo parámetro en las compras concretas de tomate frito y frutas en conserva.

Respecto a 1997, los hogares asturianos aumentan el consumo de frutas frescas en un kilo, disminuyen el de hortalizas frescas en 1,5 kilos y se mantienen en los mismos niveles en la ingesta de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Asturias gastaron en frutas frescas el pasado año cerca de 11.600 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 7.900 y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a los 3.800 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en manzanas (2.060 millones de pesetas), seguida por las contabilizadas para naranjas (1.800), melocotones (1.050), y peras y fresas/fresones (765 millones de pesetas en ambos casos). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (1.375 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (1.330) y cebollas (850).

En volumen, los asturianos consumieron en 1998 cerca de 79 millones de kilos de frutas frescas, 42,2 de hortalizas frescas y más de 13,4 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas se corresponde con las naranjas (19,5 millones de kilos), seguido por las cifras de manzanas (17,1) y plátanos (8,4). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 8,2 millones de kilos de tomates, 7,3 de lechugas, escarolas y endibias, más de 6,6 de cebollas, 3 de pimientos, 2,7 de judías verdes y 2,4 de coles.

Las cifras anteriores indican que Asturias, duodécima comunidad autónoma en población con 1.100.000 habitantes, ocupa el mismo puesto en gasto y el trece en volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas destinadas al consumo en el hogar.



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN BALEARES

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	BALEARES
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	79,24
NARANJAS	19,46	18,75
MANDARINAS	4,79	4,87
LIMONES	2,36	1,99
PLÁTANOS	7,43	9,19
MANZANAS	10,61	7,70
PERAS	5,83	5,24
MELOCOTONES	4,51	5,08
ALBARICOQUES	0,93	1,51
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,60
MELONES	8,02	10,56
SANDÍAS	5,63	5,47
CIRUELAS	1,08	1,14
CEREZAS	0,75	0,55
UVAS	1,87	2,38
KIWIS	1,33	1,17
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,94
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	55,24
TOMATES	12,26	14,24
CEBOLLAS	5,93	6,59
AJOS	1,00	0,66
COLES	1,62	2,83
PEPINOS	1,73	1,05
JUDÍAS VERDES	2,87	2,96
PIMIENTOS	3,71	4,77
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	1,03
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	5,10
ESPÁRRAGOS	0,22	0,09
VERDURAS DE HOJA	2,38	2,77
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	13,13
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	14,21
TOMATES	4,77	4,92
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	3,15
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	6,14

BALEARES

Baleares ocupa la novena posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con una cantidad total muy similar a la media nacional. Los habitantes de Baleares son los segundos consumidores de España de plátanos y albaricoques, a escasa distancia de canarios y valencianos respectivamente, y también superan el consumo medio nacional en mandarinas, melocotones, melones, ciruelas y uvas. Por el contrario tienen niveles

inferiores a la media en naranjas, limones, manzanas, peras y cerezas.

En hortalizas frescas, Baleares ocupa la sexta posición en la escala autonómica, sobrepasando en más de 4 kilos la media nacional. En este sentido son los segundos consumidores de coles, superados únicamente por los gallegos.

También se observan notables desviaciones al alza en tomates, cebollas, pimientos y champiñones; mientras que bajan de la media, principalmente, los consumos de ajos, pepinos, espárragos, lechugas, escarolas y endibias.

En frutas y hortalizas transformadas el consumo total en los domicilios de Baleares se sitúa en quinta posición respecto al resto de las comunidades y supera en cerca de un kilo por persona la media nacional.

Respecto a 1997, los hogares baleares han incrementado en 5 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, en 2,5 kilos el de hortalizas frescas y en cerca de 3 el de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Baleares gastaron en frutas frescas en 1998 más de 7.700 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 6.750 millones y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a los 2.250 millones de pesetas.

La mayor inversión en frutas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (1.200 millones de pesetas), seguida por las que se registran en plátanos (1.100), melocotones (740) y manzanas (640). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (1.500 millones de pesetas), judías verdes (960) y espárragos (670).

En volumen, los habitantes de Baleares consumieron en 1998 cerca de 53 millones de kilos de frutas frescas, 36,7 de hortalizas frescas y más de 9,4 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas.

El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (12,4 millones de kilos), seguido a larga distancia por los volúmenes de melones (7) y plátanos (6,1). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 9,5 millones de kilos de tomates, 4,4 de cebollas y cerca de 3,3 de lechugas, escarolas y endibias.

Las cifras anteriores indican que Baleares, decimocuarta comunidad en población con 760.000 habitantes, ocupa ese mismo puesto por volumen y el decimoquinto por gasto en la compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas con destino al consumo en hogares.



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN CANARIAS

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	CANARIAS
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	69,97
NARANJAS	19,46	20,45
MANDARINAS	4,79	1,81
LIMONES	2,36	1,62
PLÁTANOS	7,43	9,49
MANZANAS	10,61	10,38
PERAS	5,83	6,44
MELOCOTONES	4,51	2,50
ALBARICOQUES	0,93	0,47
FRESAS Y FRESONES	1,76	0,75
MELONES	8,02	3,31
SANDÍAS	5,63	2,95
CIRUELAS	1,08	1,58
CEREZAS	0,75	0,14
UVAS	1,87	1,25
KIWIS	1,33	1,67
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	5,13
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	39,70
TOMATES	12,26	7,73
CEBOLLAS	5,93	7,29
AJOS	1,00	1,01
COLES	1,62	1,59
PEPINOS	1,73	0,85
JUDÍAS VERDES	2,87	1,96
PIMIENTOS	3,71	2,70
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,25
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	2,80
ESPÁRRAGOS	0,22	0,00
VERDURAS DE HOJA	2,38	0,76
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	12,76
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANS.	13,31	12,79
TOMATES	4,77	2,81
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,66
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	7,32

CANARIAS

Canarias ocupa la decimocuarta posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con 9 kilos menos que la media nacional. Los hogares canarios se encuentran por encima del nivel medio en el consumo de naranjas, peras y kiwis, y son líderes a nivel nacional en la ingesta de plátanos, ciruelas y en el apartado de otras frutas frescas. En el resto de las frutas bajan de la media y tienen los menores consumos de España en

melocotones, fresones y cerezas.

En hortalizas frescas Canarias es la decimoquinta comunidad autónoma en niveles de consumo, por delante de Asturias y Cantabria, con más de 11 kilos por debajo de la media nacional. En este tipo de productos los canarios sólo superan los consumos medios en cebollas y ajos, y se encuentran por debajo en el resto. En pimientos, champiñones, lechugas, escarolas, endibias y espárragos –en este último producto junto con Cantabria–, son los menores consumidores de España.

En frutas y hortalizas transformadas Canarias es la décima comunidad autónoma, con consumos inferiores en medio kilo a la media nacional, aunque se encuentran en los primeros lugares a nivel nacional en el consumo de frutas y verduras en conserva.

Respecto a 1997, los hogares canarios se mantienen en los mismos niveles en consumo de frutas frescas, incrementan en más de 4 kilos las ingesta de hortalizas frescas y aumentan en más de 1,5 kilos el consumo de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares canarios gastaron en frutas frescas el pasado año más de 17.600 millones de pesetas, mientras que hortalizas frescas la inversión superó los 11.300 y en frutas y hortalizas transformadas llegó a 5.660. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en los hogares se realiza en naranjas (3.740 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a manzanas (2.530), peras (1.800) y plátanos (1.600). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (1.460 millones de pesetas), cebollas (1.420) y judías verdes (1.100).

En volumen, los canarios consumieron en 1998 más de 105 millones de kilos de frutas frescas, 60 de hortalizas frescas y más de 19,3 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (30,8 millones de kilos), a las que siguen manzanas (15,6), plátanos (14,3), peras (9,7) y melones (5). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 11,6 millones de kilos de tomates, 11 de cebollas, 4,2 de lechugas, escarolas y endibias, 4,1 de pimientos y 3 de judías verdes.

Las cifras anteriores indican que Canarias, novena comunidad autónoma en población con 1.606.000 habitantes, ocupa la décima posición en cuanto a gasto y volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas para su consumo en el hogar.



La Fruta más Dulce del Otoño



Te presentamos el mejor KAKI del mundo. El único de la variedad Rojo Brillante con Denominación de Origen que garantiza su calidad y sus cualidades hasta llegar al consumidor. Una fruta diferente, exquisita, sorprendente. Descubre el KAKI de la Ribera del Xúquer. Descubre la Fruta más Dulce del Otoño.

Yo  Kaki

 ANECOOP, S. COOP. Tel: 96 293 83 00	 AGRÍCOLA S. FELIPE BENICIO, COOP. V. Tel: 96 253 05 12	 STMO. CRISTO DE LA PEÑA, COOP. V. Tel: 96 257 11 82
 LA AGRÍCOLA, COOP. V. Tel: 96 240 41 36	 AGRÍCOLA DEL MARQUÉSAT, COOP. V. Tel: 96 255 04 24	 AGRÍCOLA S.C.I., COOP. V. Tel: 96 248 05 00
 HNOS. GIMENEZ, S.C. Tel: 96 241 10 39	 COOP. V. HORTOFRUTÍCOLA DE BENIFAIO Tel: 96 178 05 50	 EXPORTI, S.L. Tel: 96 240 06 80
 JOSEFA ENGUJA CARRIÓ Tel: 96 280 45 03	 CANSO, COOP. V. Tel: 96 234 03 06	 FRUTAS DEL JÚCAR, S.L. Tel: 96 258 02 54
 AGRÍCOLA ALGINET, S. COOP. V. Tel: 96 173 90 66	 COOP. A. SAN BERNARDO, COOP. V. Tel: 96 253 90 00	 AGRÍCOLA SAN SALVADOR, COOP. V. Tel: 96 255 08 87
 LA HERETAT, S.A. Tel: 96 240 44 07	 AGRALCO, COOP. V. Tel: 96 241 13 66	 SAN ISIDRO LABRADOR, COOP. V. Tel: 96 257 03 22
 AGRÍCOLA DE CATADAU, S. COOP. V. Tel: 96 255 05 03	 LLISOGAR, S.L. Tel: 96 241 02 36	 AGRÍCOLA Y GANADERA DE ALMUSAFES, COOP. V. Tel: 96 178 20 97



Consell Regulador de la D.O.
 KAKI RIBERA DEL XÚQUER
 c/ Mestre Serrano, 1
 46250 L'ALCÚDIA (València)
 Tel. y Fax: 96 299 77 02
 e-mail: d.o.kaki@ctv.es

**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN CANTABRIA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	CANTABRIA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	66,90
NARANJAS	19,46	19,78
MANDARINAS	4,79	3,89
LIMONES	2,36	1,58
PLÁTANOS	7,43	6,66
MANZANAS	10,61	12,94
PERAS	5,83	4,73
MELOCOTONES	4,51	4,16
ALBARICOQUES	0,93	1,02
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,51
MELONES	8,02	3,22
SANDÍAS	5,63	0,65
CIRUELAS	1,08	0,95
CEREZAS	0,75	0,60
UVAS	1,87	1,94
KIWIS	1,33	1,38
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,84
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	33,91
TOMATES	12,26	5,35
CEBOLLAS	5,93	5,67
AJOS	1,00	1,01
COLES	1,62	1,98
PEPINOS	1,73	0,46
JUDÍAS VERDES	2,87	1,49
PIMIENTOS	3,71	3,76
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,37
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	4,91
ESPÁRRAGOS	0,22	0,00
VERDURAS DE HOJA	2,38	0,72
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	8,18
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANS.	13,31	13,70
TOMATES	4,77	5,67
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,36
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	5,68

CANTABRIA


Cantabria ocupa la última posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con 12 kilos menos que la media nacional. A pesar de esta bajo volumen de consumo, los cántabros superan los parámetros medios en naranjas, manzanas, albaricoques, uvas y kiwis; mientras que se encuentran por debajo en el resto y son los menores consumidores de España de sandías.

En cuanto a las hortalizas frescas, esta comunidad autónoma también ocupa la última posición, con 17 kilos por debajo de los consumos medios nacionales. En este grupo de productos los cántabros se encuentran por encima de la media en productos como ajos, coles y pimientos y por debajo en el resto, siendo los menores consumidores del país de tomates, judías verdes, pepinos y espárragos.

En frutas y hortalizas transformadas, por el contrario, los habitantes de la comunidad autónoma cántabra son los sextos consumidores de España y se encuentran por encima de la media en tomate frito y natural, y frutas y verduras en conserva.

Respecto a 1997, los hogares cántabros han disminuido en casi 10 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, en 5 kilos el de hortalizas frescas, y en 1,5 kilos la ingesta de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Cantabria gastaron en frutas frescas el pasado año más de 5.200 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión se aproximó a los 3.200 y en frutas y hortalizas transformadas superó los 1.925 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (1.000 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a manzanas (820), plátanos (600) y melocotones (460).

En la compra de sandías el gasto sólo supone 28 millones de pesetas. En hortalizas frescas los gastos más elevados están destinado a tomates (475 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (430), cebollas (395), pimientos (385) y judías verdes (280).

En volumen, los cántabros consumieron en 1998 más de 34 millones de kilos de frutas frescas, 17,5 de hortalizas frescas y 7 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas.

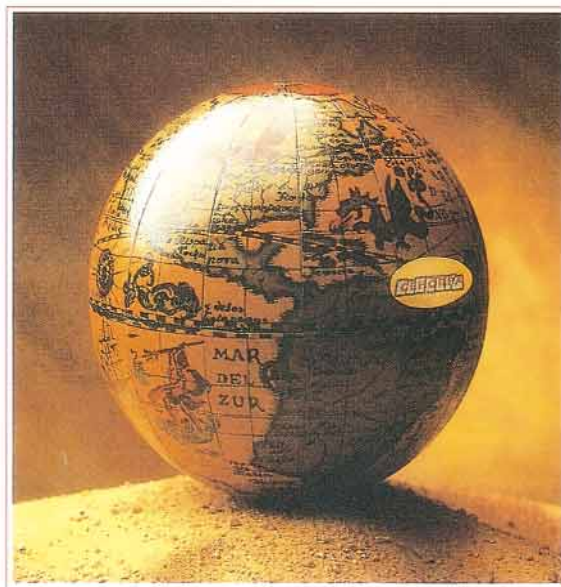
El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (10,1 millones de kilos), a las que siguen las manzanas (6,6), plátanos (3,4), peras (2,4) y melocotones (2,1). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 2,9 millones de kilos de cebollas, 2,5 entre lechugas, escarolas y endibias, 2,7 millones de kilos de tomates, 1,9 de pimientos y 1 de coles.

Las cifras anteriores indican que Cantabria, decimoquinta comunidad autónoma en población con 530.000 habitantes, ocupa el puesto número 16 en gasto y en volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas con destino al consumo en el hogar.





CALIDAD MUY INTERNACIONAL



A nuestros agricultores le salen frutos muy redondos. Y no es extraño, si se tiene en cuenta que su punto de referencia es el mundo. Con Cehorpa han aprendido a exigirse cada día más, porque la meta es conquistar un mercado cada vez más exigente. Su profesionalidad y experiencia es nuestro

más preciado control de calidad. Pero tenemos muchos más. En Cehorpa cada partida de productos es analizada y clasificada meticulosamente para poner en manos del consumidor la selección de lo mejor.

En el mundo de la calidad, Cehorpa no tiene fronteras.



CEHORPA, S.A.
CENTRAL HORTOFRUTICOLA DEL PONIENTE ALMERIENSE

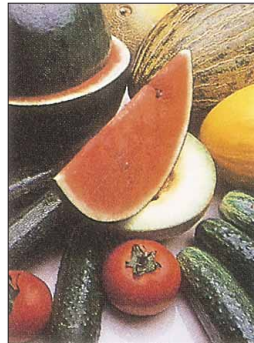
Ctra. Nac. 340, km. 415 - Venta Cartabona - 04700 EL EJIDO (Almería) - Tlf. 950 581446 (8 líneas) - Fax Export. 580009 - Fax Alhónd. 580010



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN CASTILLA-LA MANCHA

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	CASTILLA-LA MANCHA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	89,25
NARANJAS	19,46	18,16
MANDARINAS	4,79	7,15
LIMONES	2,36	2,38
PLÁTANOS	7,43	8,24
MANZANAS	10,61	9,26
PERAS	5,83	7,28
MELOCOTONES	4,51	4,06
ALBARICOQUES	0,93	1,15
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,45
MELONES	8,02	14,33
SANDÍAS	5,63	10,46
CIRUELAS	1,08	0,77
CEREZAS	0,75	0,54
UVAS	1,87	0,82
KIWIS	1,33	1,60
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,57
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	50,50
TOMATES	12,26	15,81
CEBOLLAS	5,93	4,58
AJOS	1,00	1,09
COLES	1,62	1,28
PEPINOS	1,73	3,36
JUDÍAS VERDES	2,87	3,06
PIMIENTOS	3,71	4,75
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,69
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIVIAS	6,34	4,10
ESPÁRRAGOS	0,22	0,48
VERDURAS DE HOJA	2,38	2,64
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	8,66
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	12,84
TOMATES	4,77	5,73
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,70
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	4,41

CASTILLA-LA MANCHA

Castilla-La Mancha ocupa la tercera posición entre las comunidades autónomas, tras Navarra y La Rioja, en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, superando en más de 10 kilos a la media nacional. Teniendo en cuenta esta cifra, los castellano-manchegos son los mayores consumidores del país de mandarinas, sandías y melones, y ocupan el segundo lugar, detrás de los castellano-leoneses, en la ingesta de peras. Por el contrario se encuentran por

debajo de la media en naranjas, manzanas, melocotones, fresones, cerezas, ciruelas y uvas.

En hortalizas frescas, por el contrario, Castilla-La Mancha baja a la novena posición, con cerca de un kilo menos de la media nacional. No obstante, los castellano-manchegos son los segundos consumidores de España de tomates, pepinos y espárragos; por detrás de los riojanos en los dos primeros productos y de los navarros en cuanto al consumo de espárragos. Las cifras más bajas en relación a la media se observan en lechugas, escarolas, endibias y cebollas, producto este último del que son los menores consumidores del país. En frutas y hortalizas transformadas, Castilla-La Mancha es la novena comunidad autónoma en consumo, con medio kilo por debajo de la media, aunque superando a la misma en la compra de tomate frito y natural.

Respecto a 1997, los hogares castellano-manchegos incrementan en cerca de 4 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, en 1,5 kilos el de hortalizas frescas y en un kilo aproximadamente el de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

En 1998 los hogares de Castilla-La Mancha gastaron en frutas frescas cerca de 19.000 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión alcanzó los 14.500 millones y en frutas y hortalizas transformadas superó los 5.000. El mayor gasto en frutas frescas destinadas a los hogares se realiza en naranjas (2.900 millones de pesetas), seguido del de plátanos (2.330) y manzanas (2.025). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a la compra de tomates (3.800 millones de pesetas), judías verdes (1.725) y pimientos (1.420).

En volumen, los castellano-manchegos consumieron en 1998 más de 157 millones de kilos de frutas frescas, 89 de hortalizas frescas y cerca de 23 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (32 millones de kilos), a las que siguen las manzanas (13,2). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 27,9 millones de kilos de tomates y los 8,4 millones de kilos de pimientos.

Las cifras anteriores indican que Castilla-La Mancha, séptima comunidad autónoma en población con 1.713.000 habitantes, ocupa el octavo puesto en gasto y el séptimo en volumen en la compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas.



Construyendo futuro



JOSE GUERRERO, S.A.

Mercovasa
Puestos 75-76-77
Tel. 96 147 24 12
Fax: 96 147 22 28
46540 EL PUIG (Valencia)

GUERRERO GRANADA S.L.

Mercagranada
Nave 1ª, pto. 123-124-125-126
Tel. 958 20 56 03
Fax: 958 20 77 51
18015 GRANADA



GUERRERO MADRID, S.L.

Mercamadrid
Nave A, puestos 54-56-58
Tels. 91 785 46 00
Fax: 91 786 32 15
28018 MADRID

GUERRERO VALENCIA, S.L.

Mercavalencia
Puestos 37-39
Tels. 96 367 80 31
Fax: 96 323 06 91
46013 VALENCIA

TRANS-GUERRERO, S.L.

Polígono industrial nº 8
Tel. 96 147 24 15
Fax: 96 147 24 19
46540 EL PUIG (Valencia)



Disurca, s.l.
Polígono Industrial nº 8
Área Comercial - Of. nº 3
Tel. (96) 147 25 08
Fax: (96) 147 24 64
46540 EL PUIG (Valencia)

Disurca

Distribución,
Servicio,
Calidad.

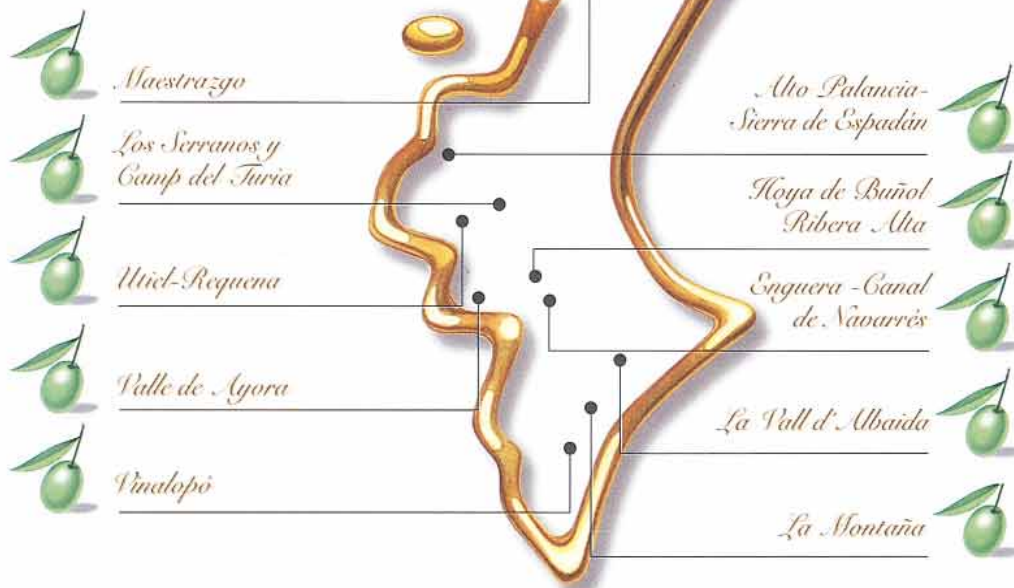


Oro Virgen Extra

de la Comunidad Valenciana.

En la Comunidad Valenciana se produce Aceite de Oliva Virgen Extra, una de las Joyas de la Alimentación Mediterránea..

Este Aceite es tan buscado y tan escaso como el Oro porque tiene todo el Sabor y la Calidad de los Alimentos de Nuestra Tierra.



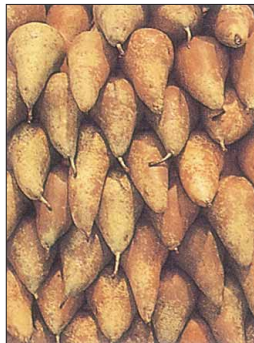
 Comunidad Valenciana:
Alimentación Mediterránea

 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA D'AGRICULTURA, PEIXCA I ALIMENTACIO



**CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS
Y HORTALIZAS EN CASTILLA Y LEÓN**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	CASTILLA Y LEÓN
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	86,13
NARANJAS	19,46	23,24
MANDARINAS	4,79	5,02
LIMONES	2,36	1,68
PLÁTANOS	7,43	7,06
MANZANAS	10,61	14,53
PERAS	5,83	7,73
MELOCOTONES	4,51	4,84
ALBARICOQUES	0,93	0,85
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,79
MELONES	8,02	7,59
SANDÍA	5,63	4,56
CIRUELAS	1,08	0,89
CEREZAS	0,75	0,85
UVAS	1,87	2,33
KIWIS	1,33	1,29
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,88
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	44,69
TOMATES	12,26	9,43
CEBOLLAS	5,93	4,76
AJOS	1,00	1,09
COLES	1,62	1,95
PEPINOS	1,73	1,32
JUDÍAS VERDES	2,87	3,01
PIMIENTOS	3,71	4,63
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,56
LECHUGA, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	7,20
ESPÁRRAGOS	0,22	0,12
VERDURAS DE HOJA	2,38	1,25
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	9,36
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	10,81
TOMATES	4,77	4,16
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,18
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	4,47

CASTILLA Y LEÓN


Castilla y León ocupa la cuarta posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con más de 7 kilos sobre la media nacional. Teniendo en cuenta estos elevados niveles de consumo, los castellano-leoneses son los mayores consumidores de peras. También superan la media en la ingesta de naranjas, manzanas, mandarinas, melocotones, cerezas y uvas; y se encuentran por debajo de dicha media respecto a limones, plátanos, albaricoques, melones, sandías y ciruelas.

En hortalizas frescas, por el contrario, ocupan los hogares castellano-leoneses la undécima posición, con 6,5 kilos menos de la media nacional. En este tipo de productos los hogares castellano-leoneses se encuentran por encima de la media en el consumo de pimientos, coles, judías verdes, lechugas, escarolas y endibias.

En frutas y hortalizas transformadas Castilla y León ocupa la penúltima posición en consumo, sólo por delante de Galicia, con cifras totales inferiores en 2,5 kilos a la media nacional. Dentro de estos productos superan los parámetros medios en tomate frito y se encuentran por debajo en el resto.

Respecto a 1997, los hogares castellano-leoneses aumentan ligeramente el consumo de frutas frescas, disminuyen en más de un kilo el de hortalizas frescas y se mantienen en los mismos niveles en frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Castilla y León gastaron en frutas frescas el pasado año cerca de 32.000 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión ascendió a 22.700 y en frutas y hortalizas transformadas superó los 7.800. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza en naranjas (6.140 millones de pesetas), seguida por las registradas para manzanas (4.600), peras (3.140) y melocotones (2.500). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a lechugas, escarolas y endibias (4.100 millones de pesetas), tomates (4.000) y pimientos (2.800).

En volumen, los castellano-leoneses consumieron en 1998 cerca de 234 millones de kilos de frutas frescas, 121,2 de hortalizas frescas y 29,4 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (63), seguido por las cifras de manzanas (39,4), peras (21) y melones (20,6). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 25,6 millones de kilos de tomates, los 19,5 de escarolas, lechugas y endibias, más de 12,9 millones de kilos de cebollas, 12,5 de pimientos y 8,2 de judías verdes.

Las cifras anteriores indican que Castilla y León, sexta comunidad autónoma en población con 2.508.000 habitantes, ocupa la quinta posición en gasto y volumen en la compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas para su consumo en los hogares.



CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y HORTALIZAS EN CATALUÑA

KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	CATALUÑA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	84,43
NARANJAS	19,46	20,53
MANDARINAS	4,79	6,00
LIMONES	2,36	2,11
PLÁTANOS	7,43	6,73
MANZANAS	10,61	11,22
PERAS	5,83	5,34
MELOCOTONES	4,51	6,00
ALBARICOQUES	0,93	0,87
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,94
MELONES	8,02	9,03
SANDÍAS	5,63	5,56
CIRUELAS	1,08	1,13
CEREZAS	0,75	1,01
UVAS	1,87	1,97
KIWIS	1,33	1,68
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	3,30
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	62,86
TOMATES	12,26	14,16
CEBOLLAS	5,93	6,95
AJOS	1,00	0,79
COLES	1,62	2,03
PEPINOS	1,73	1,63
JUDÍAS VERDES	2,87	3,93
PIMIENTOS	3,71	3,45
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,94
LECHUGA, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	9,22
ESPÁRRAGOS	0,22	0,23
VERDURAS DE HOJA	2,38	3,22
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	16,32
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	15,69
TOMATES	4,77	4,11
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	5,24
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	6,34

CATALUÑA

Cataluña es la quinta comunidad autónoma en consumo per cápita de frutas frescas destinadas al hogar y supera en más de 5 kilos la media nacional. Los productos con desviación al alza son las naranjas, mandarinas, manzanas, melocotones, melones, fresones, cerezas, uvas y kiwis, fruta esta última de la que son los catalanes los segundos consumidores de España tras los habitantes de Navarra. Por el contrario disminuye el consumo por debajo de la media

nacional en limones, plátanos, peras y albaricoques.

En hortalizas frescas los catalanes ocupan el cuarto lugar en consumo con más de 11 kilos per cápita sobre la media. Las mayores desviaciones al alza se observan en tomates, cebollas, judías verdes y lechugas; mientras que bajan de la media en el consumo de ajos, pepinos y pimientos. En frutas y hortalizas transformadas son los mayores consumidores de España en el conjunto de este tipo de productos, con más de 2 kilos sobre la media, aunque se encuentran por debajo de ésta en el consumo de tomate frito y natural.

Respecto a los consumos de 1997, los hogares catalanes experimentan un ligero incremento en frutas frescas, aumentan en más de un kilo per cápita la compra de hortalizas frescas y baja casi medio kilo la adquisición de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Cataluña gastaron en frutas frescas el pasado año más de 74.100 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión se aproximó a los 70.000 y en frutas y hortalizas transformadas alcanzó los 24.600 millones de pesetas.

En volumen, los hogares catalanes consumieron en 1998 un total de 486 millones de kilos de frutas frescas, 362 de hortalizas frescas y 90,5 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas.

En ambos parámetros, gasto y volumen, se trata de la comunidad autónoma que, en cantidades totales, más invierte en este capítulo de la alimentación y la que mayor volumen de kilos adquiere, aunque hay que tener en cuenta que Cataluña, con 6.100.000 habitantes, es la segunda en población tras Andalucía.

La mayor inversión en frutas frescas se realiza en naranjas (13.000 millones de pesetas) y manzanas (8.000). En hortalizas frescas el mayor gasto se destina a los tomates (13.400 millones de pesetas), situándose a continuación los correspondientes a las lechugas, escarolas y endibias (10.900) y las judías verdes (9.100).

Respecto al volumen, el mayor número de kilos es para las naranjas con 118,2 millones de kilos, seguido a larga distancia por las cifras registradas para las manzanas (64,6) y los melones (52). En hortalizas frescas son los tomates (81,5 millones de kilos), las lechugas, escarolas y endibias (53,1) y las cebollas (40), las producciones que lideran las compras totales con destino al hogar.



ZESPRI™, EL MEJOR KIWI DEL OTRO LADO DEL MUNDO

Los kiwis ZESPRI™ de Nueva Zelanda son garantía de calidad, y su mercado, que abarca más de 70 países de todo el mundo, se amplía cada año hacia nuevas zonas. Esta temporada se han consumido en España más de 21.000 toneladas de esta deliciosa fruta.

Los consumidores españoles son muy exigentes, y han aprendido muy pronto que el kiwi ZESPRI™ es esencial para nuestra salud. El kiwi es una fruta rica en vitaminas C y E, fibra y minerales. Los kiwis ZESPRI™ de Nueva Zelanda son fuente de salud y garantía de calidad.

El éxito de ZESPRI™ en España se debe a las acciones de marketing que ZESPRI International ha realizado esta tempo-

rada: animaciones en los puntos de venta donde los consumidores han degustado el kiwi ZESPRI™; el Road Show en verano, una caravana "verde" que ha pasado por las principales playas españolas; y el patrocinio del World Tour en España de Voley Playa, donde los integrantes del equipo ZESPRI™ han enseñado lo importante que es mantener una nutrición adecuada. Además, esta temporada se ha realizado la II Campaña de Nutrición Escolar, con una gran aceptación entre los más de 3.000 colegios que participaron.

Las Ferias y Exposiciones Internacionales son clave en el mercado de ZESPRI™. Nuestra próxima cita será en SIAF, en Valencia, del 14 al 16 de octubre.

ZESPRI™ New Zealand Kiwifruit, garantía de calidad, fuente de salud.



New Zealand Kiwifruit

El mejor kiwi
del otro lado
del mundo!



www.zespri-europe.com



**CONSUMO PER CÁPITA DE FRUTAS Y
HORTALIZAS EN LA COMUNIDAD VALENCIANA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	COMUNIDAD VALENCIANA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	79,23
NARANJAS	19,46	14,05
MANDARINAS	4,79	4,45
LIMONES	2,36	3,30
PLÁTANOS	7,43	8,05
MANZANAS	10,61	9,71
PERAS	5,83	6,41
MELOCOTONES	4,51	4,87
ALBARICOQUES	0,93	1,84
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,95
MELONES	8,02	8,99
SANDÍAS	5,63	7,31
CIRUELAS	1,08	1,22
CEREZAS	0,75	1,15
UVAS	1,87	2,41
KIWIS	1,33	1,13
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	2,40
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	56,15
TOMATES	12,26	13,16
CEBOLLAS	5,93	7,05
AJOS	1,00	0,75
COLES	1,62	0,85
PEPINOS	1,73	2,72
JUDÍAS VERDES	2,87	3,17
PIMIENTOS	3,71	3,32
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,88
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	5,82
ESPÁRRAGOS	0,22	0,19
VERDURAS DE HOJA	2,38	3,13
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	15,12
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANS.	13,31	13,62
TOMATES	4,77	5,18
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	3,30
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	5,14

COMUNIDAD VALENCIANA


La Comunidad Valenciana ocupa la décima posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con una cantidad total muy similar a la media nacional. No obstante los valencianos son los mayores consumidores de España de limones y de melocotones, producto este último del que consumen el doble de la media. Otras frutas en las que también superan los parámetros medios de manera significativa son los plátanos, peras, melones, sandías, ciruelas, cerezas y uvas.

Por el contrario, los valencianos son los españoles que menos naranjas consumen: 5,5 kilos por debajo de la media nacional.

En hortalizas frescas la Comunidad Valenciana es la quinta comunidad en consumo de España, superando en 5 kilos por persona a la media nacional. Así, los valencianos sobrepasan los parámetros medios en tomates, cebollas, pepinos, judías verdes y verduras de hoja; mientras que están por debajo en ajos, coles, pimientos, lechugas, escarolas y endibias.

En frutas y hortalizas transformadas superan ligeramente la media y se sitúan como séptima comunidad en el consumo de este tipo de productos, siendo líderes a nivel nacional en el de tomate natural.

Respecto a 1997, los hogares de la Comunidad Valenciana incrementan en cerca de 2 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, bajan poco más de medio kilo el de hortalizas frescas y aumentan ligeramente el de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares valencianos gastaron en frutas frescas el pasado año más de 44.300 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión se acercó a los 37.700 y en frutas y hortalizas transformadas superó los 12.200.

La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza en naranjas (5.900 millones de pesetas), seguida a corta distancia por las correspondientes a plátanos (5.600), manzanas (4.850) y peras (3.650). En hortalizas frescas el gasto más elevado se destina a tomates (7.650 millones de pesetas), judías verdes (4.850) y lechugas, escarolas y endibias (4.200).

En volumen, los valencianos consumieron en 1998 más de 318 millones de kilos de frutas frescas, 225,5 de hortalizas frescas y más de 54 de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas corresponde a naranjas (56,5 millones), seguido por los volúmenes de manzanas (39), melones (36,1) y plátanos (32,3). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 52,8 millones de kilos de tomates, los 28,3 de cebollas y 23,4 de lechugas, escarolas y endibias.

Las cifras anteriores indican que la Comunidad Valenciana, cuarta en población con 4.000.000 millones de habitantes, ocupa asimismo el cuarto lugar en gasto y volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas.



La fruta de verano que se come en invierno

La idea



Durante el proceso de maduración, una bolsa de papel protege el racimo de las inclemencias meteorológicas y de los productos fitosanitarios.

La factoría



El valle del Vinalopo, un lugar privilegiado entre la sierra y el mar.

El resultado



Una uva especial con la piel más fina, color y tamaño uniformes y sabor exquisito.



www.uva-vinalopo.org

GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ





Passeig Vicent Berenguer i Llopis
Tel y Fax 96-5881614
03510 Callosa D'En Sarria (Alicante)

EL NISPERO

La Fruta Reina de la Primavera



Coop. Agrícola de Altea, S.C.L.C.V.
Pda. Montahud, 36
Tel. (96) 5840942 - FAX. (96)-5840304
03590. ALTEA. (Alicante)



Bernia Agrícola S.A.
Ctra. Alicante. Pda Armaig
Tel. (96) 5881546 - FAX (96) 5881890
03510. Callosa D'En Sarrià (Alicante)



Coop. Agrícola de Callosa D'En Sarrià. S.Coop.V
Pda Micleta. Km. 0,8
Tel. (96& 5880100. FAX (96) 5881883
03510 Callosa D'En Sarrià (Alicante)



Frutas Esther
Pda Micleta. S/n.
Tel. (96) 5880310
03510. Callosa D'En Sarrià (Alicante)



CONSELLERIA D'AGRICULTURA, PEIXCA I ALIMENTACIÓ



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN EXTREMADURA
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)**

	TOTAL ESPAÑA	EXTREMADURA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	80,64
NARANJAS	19,46	19,33
MANDARINAS	4,79	3,75
LIMONES	2,36	1,37
PLÁTANOS	7,43	8,17
MANZANAS	10,61	11,16
PERAS	5,83	6,84
MELOCOTONES	4,51	2,98
ALBARICOQUES	0,93	0,39
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,46
MELONES	8,02	10,87
SANDÍAS	5,63	10,15
CIRUELAS	1,08	0,70
CEREZAS	0,75	0,47
UVAS	1,87	0,56
KIWIS	1,33	0,73
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,60
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	44,23
TOMATES	12,26	14,24
CEBOLLAS	5,93	5,02
AJOS	1,00	1,47
COLES	1,62	0,75
PEPINOS	1,73	1,55
JUDÍAS VERDES	2,87	2,24
PIMIENTOS	3,71	3,59
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,40
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	4,84
ESPÁRRAGOS	0,22	0,45
VERDURAS DE HOJA	2,38	2,98
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	6,70
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	11,75
TOMATES	4,77	5,13
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,81
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	3,81

EXTREMADURA


Extremadura ocupa la sexta posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con más de 1,5 kilos sobre la media nacional. En este tipo de productos los extremeños superan los consumos medios en plátanos, manzanas, peras y sandías, fruta esta última de la que son los segundos consumidores de España tras los castellano-manchegos. En el resto de productos tienen consumos inferiores a la media, tendencia que se acen-

túa en limones, albaricoques y uvas, con los niveles de compra más bajos del país.

En hortalizas frescas Extremadura se encuentra en el puesto número doce con casi 7 kilos por debajo de la media. En este sentido los hogares extremeños superan los consumos medios en tomates, ajos y verduras de hoja, y se encuentran por debajo de los niveles medios en el resto de productos que componen el segmento.

En frutas y hortalizas transformadas Extremadura ocupa la decimo-cuarta posición con 1,6 kilos por debajo de la media, aunque superan ampliamente este nivel en el consumo de tomate frito.

Respecto a 1997, los hogares extremeños incrementan en más de 4 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, en otros 4 kilos el de hortalizas frescas y en cerca de un kilo en el caso de las frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Extremadura gastaron en frutas el pasado año cerca de 10.600 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 8.500 millones y en frutas y hortalizas transformadas se aproximó a los 3.200 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza en naranjas (2.000 millones de pesetas), seguida por las de plátanos (1.530), manzanas (1.400) y peras (1.000). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (2.150 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (1.170) y pimientos (830).

En volumen, los extremeños consumieron en 1998 más de 95,5 millones de kilos de frutas frescas, 52,4 de hortalizas frescas y poco menos de 14 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (22,9 millones de kilos), seguido por las cifras registradas para manzanas (13,2), melones (12,9) y sandías (12). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 16,9 millones de kilos de tomates, los 5,9 de cebollas y los 5,7 de lechugas, escarolas y endibias.

Las cifras anteriores indican que Extremadura, decimotercera comunidad autónoma en población con 1.070.000 habitantes, ocupa la misma posición en cuanto al gasto y el puesto número 11 en volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas con destino a su consumo en los hogares.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN GALICIA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	GALICIA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	68,74
NARANJAS	19,46	18,85
MANDARINAS	4,79	3,65
LIMONES	2,36	2,49
PLÁTANOS	7,43	7,00
MANZANAS	10,61	13,29
PERAS	5,83	5,75
MELOCOTONES	4,51	4,74
ALBARICOQUES	0,93	0,52
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,51
MELONES	8,02	2,21
SANDÍAS	5,63	1,55
CIRUELAS	1,08	1,14
CEREZAS	0,75	0,76
UVAS	1,87	2,51
KIWIS	1,33	1,51
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,25
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	41,09
TOMATES	12,26	6,59
CEBOLLAS	5,93	5,92
AJOS	1,00	0,80
COLES	1,62	4,95
PEPINOS	1,73	0,46
JUDÍAS VERDES	2,87	2,57
PIMIENTOS	3,71	3,26
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,43
LECHUGAS, ESCAR, Y ENDIBIAS	6,34	6,42
ESPÁRRAGOS	0,22	0,06
VERDURAS DE HOJA	2,38	0,73
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	8,90
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	9,82
TOMATES	4,77	3,13
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,28
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	4,41

GALICIA


Galicia ocupa la decimoquinta posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con más de 10 kilos por debajo de la media nacional. A pesar de estos niveles de consumo los gallegos superan la media en la ingesta limones, manzanas, melocotones ciruelas, kiwis y uvas, producto este último del que son los segundos consumidores a nivel nacional tras los riojanos. En el resto de frutas los consumos caen por debajo de la

media, con una acentuada desviación en melones que coloca a Galicia en el último lugar en la compra de este producto.

En hortalizas frescas los gallegos ocupan la decimocuarta posición con 10 kilos menos per cápita respecto a los parámetros medios. En este tipo de productos, no obstante, superan levemente la media en el consumo conjunto de lechugas, escarolas y endibias, y son líderes en el consumo de coles. El resto de hortalizas baja de la media y son los menores compradores de pepinos a nivel nacional.

En frutas y hortalizas transformadas Galicia ocupa la última posición en consumo per cápita en comparación con el resto de las comunidades autónomas, con 3,5 kilos por debajo de la media.

Respecto a 1997, los hogares gallegos disminuyen levemente el consumo de frutas frescas, baja en más de un kilo el de hortalizas frescas y también disminuye en poco menos de un kilo el de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Galicia gastaron en frutas frescas el pasado año más de 28.100 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión se aproximó a los 21.300 y en frutas y hortalizas transformadas superó los 7.100 millones de pesetas. El mayor gasto en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (5.550 millones de pesetas), seguida por las que se registran en manzanas (4.400), melocotones (2.600) y peras (2.450). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a lechugas, escarolas y endibias (3.750 millones de pesetas), tomates (3.200), judías verdes (2.500), pimientos (2.250) y coles (1.325).

En volumen, durante 1998 los gallegos consumieron un total de 191 millones de kilos de frutas frescas, 114 de hortalizas frescas y 27,2 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (52,3 millones de kilos), seguido por los volúmenes de manzanas (36,9) y peras (16). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 18,3 millones de kilos de tomates, 17,8 millones de kilos de lechugas, escarolas y endibias, más de 16,4 millones de kilos de cebollas y 13,8 de pepinos.

Las cifras anteriores indican que Galicia, quinta comunidad autónoma en población con 2.743.000 habitantes, ocupa la sexta posición en gasto y volumen.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN LA RIOJA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	LA RIOJA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	79,56
NARANJAS	19,46	20,73
MANDARINAS	4,79	4,51
LIMONES	2,36	2,69
PLÁTANOS	7,43	5,80
MANZANAS	10,61	15,15
PERAS	5,83	5,72
MELOCOTONES	4,51	5,18
ALBARICOQUES	0,93	1,00
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,73
MELONES	8,02	6,65
SANDÍAS	5,63	3,26
CIRUELAS	1,08	0,58
CEREZAS	0,75	1,51
UVAS	1,87	2,55
KIWIS	1,33	0,61
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,78
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	84,62
TOMATES	12,26	21,40
CEBOLLAS	5,93	7,35
AJOS	1,00	3,21
COLES	1,62	2,35
PEPINOS	1,73	3,43
JUDÍAS VERDES	2,87	3,11
PIMIENTOS	3,71	9,76
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	1,44
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	8,93
ESPÁRRAGOS	0,22	0,12
VERDURAS DE HOJA	2,38	4,07
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	19,45
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	11,40
TOMATES	4,77	3,27
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,55
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	5,58

LA RIOJA



La Rioja ocupa la octava posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con medio kilo más que la media nacional. Los riojanos superan el consumo de medio de naranjas, limones, melocotones y albaricoques. Son los mayores consumidores de España de cerezas y uvas, y los segundos en la ingesta de manzanas tras los asturianos. En el resto de las frutas se encuentran por debajo de la media y tienen los consumos

per cápita más bajos del país en plátanos y kiwis.

En hortalizas frescas La Rioja es la primera comunidad en consumo, superando la media nacional en 33,5 kilos. En este tipo de productos sobrepasan los parámetros medios en todos los casos, excepto en espárragos. Son los segundos consumidores de cebollas y lideran la ingesta de tomates, ajos, pepinos, pimientos y champiñones.

En frutas y hortalizas transformadas, por el contrario, están en los puestos de cola, sólo por delante de Galicia y Castilla y León, y el consumo total de estos productos es inferior en 2 kilos a la media nacional.

Respecto a 1997, los hogares riojanos disminuyen en más de 11 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, bajan en más de un kilo el de hortalizas frescas, e incrementan los consumos de frutas y hortalizas transformadas en un kilo.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de La Rioja gastaron en frutas frescas el pasado año más de 2.900 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 4.400 y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a 825 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (525 millones de pesetas), seguida de las correspondientes a manzanas (500), plátanos (275), melocotones (260), peras (235) y fresones (200). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (1.000 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (420), pimientos (660), judías verdes (320) y ajos (300).

En volumen, los riojanos consumieron en 1998 más de 20,3 millones de kilos de frutas frescas, 21,7 de hortalizas frescas y cerca de 3 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (5,3 millones de kilos), a las que siguen por volumen de compra las manzanas (3,9), los plátanos y las peras (1,5 millones de kilos en ambos casos) y los melocotones (1,3). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 5,5 millones de kilos de tomates, 2,5 de pimientos, 2,3 millones de kilos de lechugas, escarolas y endibias y 1,9 de cebollas.

Las cifras anteriores indican que La Rioja, decimoséptima comunidad autónoma en población con 270.000 habitantes, ocupa también esa misma posición en cuanto a gasto y volumen de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN MADRID**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	MADRID
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	89,27
NARANJAS	19,46	23,73
MANDARINAS	4,79	5,74
LIMONES	2,36	2,58
PLÁTANOS	7,43	6,82
MANZANAS	10,61	10,96
PERAS	5,83	6,60
MELOCOTONES	4,51	4,60
ALBARICOQUES	0,93	1,37
FRESAS Y FRESONES	1,76	2,20
MELONES	8,02	9,55
SANDÍAS	5,63	6,14
CIRUELAS	1,08	1,22
CEREZAS	0,75	0,73
UVAS	1,87	1,79
KIWIS	1,33	1,66
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	3,56
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	51,62
TOMATES	12,26	13,02
CEBOLLAS	5,93	5,35
AJOS	1,00	0,80
COLES	1,62	1,44
PEPINOS	1,73	2,07
JUDÍAS VERDES	2,87	3,32
PIMIENTOS	3,71	3,72
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,74
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	4,98
ESPÁRRAGOS	0,22	0,31
VERDURAS DE HOJA	2,38	3,11
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	12,77
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	15,60
TOMATES	4,77	5,77
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	4,01
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	5,82

MADRID


Madrid ocupa la segunda posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con más de 10 kilos sobre la media nacional. Con este elevado consumo los madrileños ocupan el segundo lugar a nivel nacional en la degustación de naranjas, fresones y ciruelas, detrás de navarros, asturianos y canarios, respectivamente, en cada uno de los productos citados. Madrid también supera la media en el resto de frutas, excepto en

plátanos, cerezas y uvas, productos en los que se encuentra por debajo de la misma.

En hortalizas frescas, por el contrario, esta comunidad autónoma es la octava consumidora, con una cifra total ligeramente superior a la media nacional. En este sentido los hogares madrileños superan los consumos medios en tomates, pepinos, judías verdes, champiñones, espárragos y verduras de hoja; mientras que se encuentra por debajo en el resto de las hortalizas.

En frutas y hortalizas transformadas Madrid ocupa el segundo lugar en consumo per cápita en hogares, sólo superada por Cataluña y por encima de los ratios medios en los distintos productos.

Respecto a 1997, los hogares madrileños incrementan en más de 6 kilos per cápita el consumo de frutas frescas, y en más de un kilo los de hortalizas frescas y frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad madrileña gastaron en frutas frescas el pasado año 61.700 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 44.500 millones de pesetas, y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a los 18.500. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza en naranjas (1.900 millones de pesetas), a la que siguen las destinadas a la compra de manzanas (7.300) y plátanos (5.900). En hortalizas frescas los gastos más elevados corresponden a tomates (9.319 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (5.800) y judías verdes (5.000).

En volumen, los madrileños consumieron en 1998 más de 411 millones de kilos de frutas frescas, 238 de hortalizas frescas y 72 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (109 millones de kilos), seguido por los volúmenes registrados para las manzanas (50,5) y los melones (44). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 60 millones de kilos en tomates, los 24,6 de cebollas y cerca de 24 millones de kilos entre lechugas, escarolas y endibias.

Las cifras anteriores indican que Madrid ocupa la tercera posición en gasto y volumen sobre el total de las comunidades autónomas en la compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas para su consumo en el hogar. Su población, 5.000.000 de habitantes, también es la tercera de España, tras Andalucía y Cataluña.



Cumplir con la Ley de Envases, empieza en este punto:



En el Punto Verde.



El punto que identifica a todos los productos envasados que están adheridos al único sistema integrado de gestión de residuos multimaterial que existe en España. Un sistema que opera ya desde hace más de un año y con gran éxito:



**EL SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN (SIG)
DE ECOEMBALAJES ESPAÑA, S.A.
(ECOEMBES).**



¿Y qué ventajas supone esta adhesión? Muy fácil. Lo primero, simplificar y facilitarte el cumplimiento de las obligaciones que le exige la Ley de Envases y Residuos de Envases. Y después, tener el respaldo de una sociedad como **Ecoembalajes España, S. A.**,



Una sociedad con cerca de diez mil empresas adheridas, todas ellas responsables de la puesta en el mercado de productos envasados, como la suya, y que le informará y asesorará gratuitamente, con sobrada experiencia y efectividad, de todo cuanto le pueda interesar sobre la ley en todo momento.



Toda una serie de servicios resumidos en un solo punto:
EL PUNTO VERDE.



Llámenos e infórmese hoy mismo.

Estamos a su entera disposición en el número: **902 28 10 28**

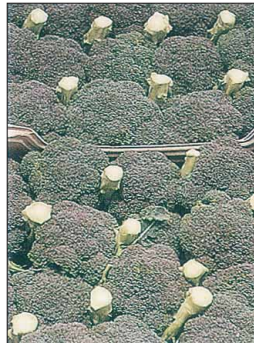
Ecoembalajes España, S.A. Dirección: P. de la Castellana, 147- 8 planta. 28046 Madrid.

ECOEMBALAJES ESPAÑA S.A.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN MURCIA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	MURCIA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	80,58
NARANJAS	19,46	18,23
MANDARINAS	4,79	4,36
LIMONES	2,36	3,09
PLÁTANOS	7,43	8,19
MANZANAS	10,61	8,58
PERAS	5,83	6,03
MELOCOTONES	4,51	5,17
ALBARICOQUES	0,93	0,98
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,90
MELONES	8,02	9,05
SANDÍAS	5,63	6,92
CIRUELAS	1,08	1,12
CEREZAS	0,75	0,57
UVAS	1,87	2,15
KIWIS	1,33	1,09
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	3,00
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	54,80
TOMATES	12,26	14,96
CEBOLLAS	5,93	5,04
AJOS	1,00	0,63
COLES	1,62	0,62
PEPINOS	1,73	2,57
JUDÍAS VERDES	2,87	2,17
PIMIENTOS	3,71	3,47
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,84
LECHUGA, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	6,65
ESPÁRRAGOS	0,22	0,15
VERDURAS DE HOJA	2,38	4,08
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	13,59
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	12,78
TOMATES	4,77	5,70
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,23
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	4,85

MURCIA


Murcia ocupa la séptima posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con 1,5 kilos más que la media nacional. Los murcianos son los segundos consumidores de limones, tras los valencianos, y también superan la media nacional en el consumo de plátanos, peras, melocotones, albaricoques, fresones, melones, sandías y uvas; mientras que se encuentran por debajo de la media en la compra de naranjas, mandarinas, manzanas y cerezas.

En hortalizas frescas Murcia también ocupa la séptima posición en consumo destinado al hogar y supera la media nacional en 3,5 kilos. En este tipo de productos los hogares murcianos tienen niveles superiores a los medios en tomates, pepinos, champiñones, lechugas, escarolas, endibias y verduras de hoja, y se encuentran por debajo de los mismos en cebollas, coles, judías verdes, pimientos, espárragos y ajos, producto este último del que son los menores consumidores de España.

En frutas y hortalizas transformadas ocupan el undécimo lugar sobre las 17 comunidades autónomas con 1,5 kilos por debajo de la media nacional. No obstante los murcianos son los segundos consumidores, tras los valencianos, de tomate natural.

Respecto a 1997, los hogares murcianos han incrementado ligeramente el consumo de frutas frescas y han disminuido en poco más de medio kilo per cápita el consumo de hortalizas frescas y de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma de Murcia gastaron en frutas el pasado año cerca de 12.100 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 9.100 y en frutas y hortalizas transformadas se aproximó a los 12.300. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza, como en resto de las comunidades, en naranjas (2.300 millones de pesetas), plátanos (1.500), manzanas (1.200) y melocotones (980). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (1.960 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (1.200) y judías verdes (900).

En volumen, los murcianos consumieron en 1998 cerca de 88 millones de kilos de frutas frescas, 60 de hortalizas frescas y 14 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (19,9 millones), seguido por las cifras de melones (10) y manzanas (9,4). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 16,3 millones de kilos de tomates, los 7,3 de lechugas, escarolas y endibias y más de 4,4 de verduras de hoja.

Las cifras anteriores indican que Murcia ocupa el puesto número 11 en gasto y el 12 en volumen, sobre el total de las comunidades autónomas. Por número de habitantes (1.110.000) Murcia también se encuentra en undécima posición.



Iveco Daily. Ha nacido el City Camión.



Es nuevo. Es el primero. Condúzcalo como un turismo, cárguelo como un camión. Es Iveco Daily.

- Turismo cuando lo conduce.
- Turismo cuando lo aparca.
- Turismo por confort.
- Turismo por ergonomía.
- Turismo por comportamiento.
- Camión cuando lo carga.
- Camión cuando distribuye.
- Camión por solidez.
- Camión por economía.
- Camión por fiabilidad.

Es el City Camión. El nuevo vehículo comercial ligero de Iveco. El primero que le ofrece el comportamiento y el confort típico de un turismo. Potentes y económicos motores de 85 cv, 105 cv

Turbo Intercooler y 125 cv con sistema Unijet. Y además, la solidez y la fuerza típica de un Iveco. Gracias a su chasis de acero, a su área de carga con un volumen extremadamente

versátil (7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 15 - 17 m³), adaptable a cualquier necesidad de transporte.



IVECO



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN NAVARRA**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	NAVARRA
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	92,31
NARANJAS	19,46	24,53
MANDARINAS	4,79	5,37
LIMONES	2,36	2,12
PLÁTANOS	7,43	5,82
MANZANAS	10,61	13,61
PERAS	5,83	6,10
MELOCOTONES	4,51	6,19
ALBARICOQUES	0,93	1,04
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,85
MELONES	8,02	12,66
SANDÍAS	5,63	6,63
CIRUELAS	1,08	0,45
CEREZAS	0,75	0,58
UVAS	1,87	1,62
KIWIS	1,33	1,77
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,88
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	74,95
TOMATES	12,26	10,46
CEBOLLAS	5,93	6,58
AJOS	1,00	2,33
COLES	1,62	1,74
PEPINOS	1,73	3,21
JUDÍAS VERDES	2,87	4,26
PIMIENTOS	3,71	4,79
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,63
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	14,34
ESPÁRRAGOS	0,22	1,49
VERDURAS DE HOJA	2,38	4,68
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	20,45
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	12,89
TOMATES	4,77	2,95
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,33
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	7,61

NAVARRA


Navarra ocupa la primera posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con más de 13 kilos por encima de la media nacional. En este tipo de productos los navarros superan los consumos medios de mandarinas, manzanas, peras, albaricoques, fresones y sandías. Son los segundos consumidores nacionales de melocotones y melones, tras los aragoneses y los castellano-manchegos respectivamente, y lideran el consumo

de naranjas y kiwis. Por el contrario se encuentran por debajo de la media en ingesta de limones, plátanos, cerezas y uvas, y son los menores consumidores per cápita de ciruelas.

En hortalizas frescas Navarra es la segunda comunidad en niveles de consumo, tras La Rioja, con cerca de 24 kilos por encima de la media, parámetro que superan en el consumo de cebollas, coles y pepinos. Asimismo son los segundos consumidores a nivel nacional de ajos, judías verdes, pimientos y verdura de hoja, y los primeros en lechugas, escarolas, endibias y espárragos.

En frutas y hortalizas transformadas los navarros ocupan la octava posición, con un consumo inferior en cerca de medio kilo a la media nacional, pero liderando el segmento de verduras y frutas en conserva.

Respecto a 1997, los hogares navarros incrementan en más de 7 kilos el consumo de frutas frescas, bajan menos de medio kilo en la ingesta de hortalizas frescas y suben en más de 2 kilos el consumo de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad de Navarra gastaron en frutas frescas el pasado año cerca de 6.700 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 8.300 y en frutas y hortalizas transformadas rozó los 2.000 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas para consumo en hogares se realiza en naranjas (1.250 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a manzanas (890), melones (740), melocotones (620), plátanos (560) y peras (490). En hortalizas frescas el gasto más elevado se destina a lechugas, endibias y escarolas (1.700 millones de pesetas) y tomates (980).

En volumen, los navarros consumieron en 1998 cerca de 48,5 millones de kilos de frutas frescas, 39,4 de hortalizas frescas y más de 6,7 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos de frutas frescas se corresponde con las naranjas (12,9 millones de kilos), seguido por las cifras de manzanas (7,2), melones (6,6), sandías (3,5), melocotones y peras (3,2 en ambos productos). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 7,5 millones de kilos de lechugas, escarolas y endibias, los 5,5 de tomates y los 3,5 de cebollas.

Las cifras anteriores indican que Navarra, decimosexta comunidad autónoma en población con 521.000 habitantes, ocupa el puesto 14 en gasto y el 15 en volumen.



**CONSUMO PER CÁPITA DE
FRUTAS Y HORTALIZAS EN EL PAÍS VASCO**
KILOS POR PERSONA Y AÑO. HOGARES. (TOTAL 1998)

	TOTAL ESPAÑA	PAÍS VASCO
TOTAL FRUTAS FRESCAS	79,08	67,85
NARANJAS	19,46	20,41
MANDARINAS	4,79	4,87
LIMONES	2,36	1,97
PLÁTANOS	7,43	6,38
MANZANAS	10,61	11,92
PERAS	5,83	4,60
MELOCOTONES	4,51	4,29
ALBARICOQUES	0,93	0,71
FRESAS Y FRESONES	1,76	1,98
MELONES	8,02	3,09
SANDÍAS	5,63	1,51
CIRUELAS	1,08	0,73
CEREZAS	0,75	0,77
UVAS	1,87	1,49
KIWIS	1,33	1,20
OTRAS FRUTAS FRESCAS	2,72	1,91
TOTAL HORTALIZAS FRESCAS	51,12	42,98
TOMATES	12,26	7,94
CEBOLLAS	5,93	4,80
AJOS	1,00	0,90
COLES	1,62	1,19
PEPINOS	1,73	0,74
JUDÍAS VERDES	2,87	2,28
PIMIENTOS	3,71	3,81
CHAMPIÑONES Y OTRAS SETAS	0,71	0,90
LECHUGAS, ESCAR. Y ENDIBIAS	6,34	7,87
ESPÁRRAGOS	0,22	0,01
VERDURAS DE HOJA	2,38	1,82
OTRAS HORTALIZAS FRESCAS	12,36	10,74
TOTAL FRUTAS Y HORT. TRANSF.	13,31	14,81
TOMATES	4,77	5,94
OTRAS FR. Y HORT. CONGELADAS	3,27	2,87
OTRAS FR. Y HORT. EN CONSERVA	5,27	6,01

PAÍS VASCO


El País Vasco ocupa la penúltima posición entre las comunidades autónomas en consumo de frutas frescas per cápita destinadas al hogar, con 11 kilos menos que la media nacional y sólo por delante de Cantabria en niveles de consumo de este tipo de productos.

No obstante, la población vasca consume por encima de la media en productos como naranjas, mandarinas, manzanas, fresones y cerezas, y se encuentra por debajo en el resto, siendo los menores

consumidores de peras de España.

En hortalizas frescas el País Vasco es la decimotercera comunidad en niveles de consumo, con cifras superiores a la media en pimientos, champiñones, lechugas, escarolas y endibias, y por debajo de la misma en el resto de productos de este segmento.

En frutas y hortalizas transformadas, por el contrario, los vascos son los terceros consumidores a nivel nacional, sólo por detrás de catalanes y madrileños, con 1,5 kilos por encima de la media y altos consumos de tomate frito y frutas y verduras en conserva.

Respecto a 1997, los hogares vascos incrementan ligeramente el consumo per cápita de frutas y hortalizas frescas y experimentan un pequeño descenso en la compra de frutas y hortalizas transformadas.

GASTO Y VOLUMEN DE COMPRA

Los hogares de la comunidad autónoma del País Vasco gastaron en frutas frescas el pasado año más de 21.300 millones de pesetas, mientras que en hortalizas frescas la inversión superó los 16.700 y en frutas y hortalizas transformadas se acercó a los 9.100 millones de pesetas. La mayor inversión en frutas frescas destinadas al consumo en el hogar se realiza en naranjas (4.560 millones de pesetas), seguida por las correspondientes a la compra de manzanas (3.000), plátanos (2.440), melocotones (1.800) y peras (1.470). En hortalizas frescas el gasto más elevado está destinado a tomates (3.000 millones de pesetas), lechugas, escarolas y endibias (2.830), judías verdes (1.780), pimientos (1.500), cebollas (1.420), champiñones (750) y ajos (713).

En volumen, los vascos consumieron en 1998 un total de 143 millones de kilos de frutas frescas, 90,5 millones de kilos de hortalizas frescas y 31,2 millones de kilos de frutas y hortalizas transformadas. El mayor número de kilos en frutas frescas se corresponde con las naranjas (43 millones de kilos), seguido por las cifras registradas para manzanas (25,1), plátanos (13,4) y mandarinas (10,2). En hortalizas frescas las compras alcanzan los 16,7 millones de kilos de tomates, los 16,5 millones de kilos que suman lechugas, escarolas y endibias, 10,1 de cebollas, 8 de pimientos y 4,8 millones de kilos de judías verdes.

Las cifras anteriores indican que el País Vasco, séptima comunidad autónoma en población con 2.100.000 habitantes, ocupa el mismo puesto en gasto y el octavo en volumen total de compra de frutas y hortalizas frescas y transformadas con destino al consumo en el hogar.

